

CHỦ TỊCH NƯỚC

QUYẾT ĐỊNH của Chủ tịch nước số 158-QĐ/CTN ngày 26-1-1994 về việc phê chuẩn Công ước thành lập Tổ chức Đảm bảo Đầu tư Đa biên (MIGA).

**CHỦ TỊCH NƯỚC
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

Căn cứ vào Điều 103 và Điều 106 của Hiến pháp nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam năm 1992;

Căn cứ vào Pháp lệnh về Ký kết và thực hiện điều ước quốc tế của nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam ngày 17 tháng 10 năm 1989;

Theo đề nghị của Chính phủ tại Tờ trình số 6097-QHQT ngày 26 tháng 11 năm 1993,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. - Phê chuẩn Công ước thành lập Tổ chức Đảm bảo Đầu tư Đa biên (MIGA) năm 1985 do Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam Cao Sĩ Kiêm đã được ủy quyền ký tham gia tại Oa-sinh-tơn D.C. ngày 27 tháng 9 năm 1993.

Điều 2. - Bộ trưởng Bộ Ngoại giao có trách nhiệm làm thủ tục đối ngoại về việc phê chuẩn Công ước này và thông báo cho các cơ quan hữu quan ngày bắt đầu có hiệu lực của Công ước.

Điều 3. - Thủ tướng Chính phủ, Chủ nhiệm Văn phòng Chủ tịch nước chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Chủ tịch
nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam
LÊ ĐỨC ANH

QUYẾT ĐỊNH của Chủ tịch nước số 159-QĐ/CTN ngày 26-1-1994 về việc phê chuẩn Hiệp định Tín dụng Phát triển cho Dự án

Khôi phục quốc lộ 1 và Hiệp định Tín dụng Phát triển cho Dự án Giáo dục Tiểu học.

**CHỦ TỊCH NƯỚC
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

Căn cứ vào Điều 103 và Điều 106 của Hiến pháp nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam năm 1992;

Căn cứ vào Pháp lệnh về Ký kết và thực hiện điều ước quốc tế của nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam ngày 17 tháng 10 năm 1989;

Theo đề nghị của Chính phủ tại Tờ trình số 6502-KTTH ngày 17 tháng 12 năm 1993,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. - Phê chuẩn:

1. Hiệp định Tín dụng Phát triển (cho Dự án Khôi phục Quốc lộ 1) trị giá 158,5 triệu USD giữa Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Hiệp hội Phát triển Quốc tế (IDA) do Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam Cao Sĩ Kiêm được ủy quyền ký tại Oa-sinh-tơn D.C. ngày 1 tháng 11 năm 1993;

2. Hiệp định Tín dụng Phát triển (cho Dự án Giáo dục Tiểu học) trị giá 70 triệu USD giữa Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Hiệp hội Phát triển Quốc tế (IDA) do Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam Cao Sĩ Kiêm được ủy quyền ký tại Oa-sinh-tơn D.C. ngày 1 tháng 11 năm 1993.

Điều 2. - Bộ trưởng Bộ Ngoại giao có trách nhiệm làm thủ tục đối ngoại về việc phê chuẩn hai Hiệp định này và thông báo cho các cơ quan hữu quan ngày bắt đầu có hiệu lực của hai Hiệp định.

Điều 3. - Thủ tướng Chính phủ, Chủ nhiệm Văn phòng Chủ tịch nước chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Chủ tịch
nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam
LÊ ĐỨC ANH